

# "கஜரதாவின் படைப்புலகம்"

(கருத்தரங்கக் கட்டுரைகள்)



பதிப்பாசிரியர்கள்

முனைவர் அ. பிச்சை  
முனைவர் பா. ஆனந்தகுமார்



தமிழ்த்துறை

காந்திகிராம கிராமியப் பல்கலைக்கழகம்

## நான்காம் அமர்வு

22-08-2008

பிற்பகல் 2.00 மணி

“சுஜாதாவின் கணினி எடுத்துரைப்பு உத்தி”  
முனைவர் இ. நயினார்  
முதுநிலை விரிவுரையாளர், இ.ஆ. கல்லூரி, சிவகாசி.

“பெண்ணிய நோக்கில் சுஜாதாவின் சமூக நாவல்கள்”  
முனைவர் வ. ஜெயலட்சுமி, தமிழ் இணைப் பேராசிரியர்,  
அக்னை தெராசா மகளிர் பல்கலைக்கழகம், கொடைக்காணல்.

“சுஜாதாவின் அரசியல்”  
பேராசிரியர் இ. முத்தையா,  
தலைவர், நாட்டார் வழக்காற்றியல் துறை, ம.கா. பல்கலைக்கழகம்.

## நிறைவு விழா

22-08-2008

பிற்பகல் 4.00 மணி

- தலைமை : முனைவர் எம். சுந்தரவாழ்வையர்  
பதிவாளர், கிராமியப் பல்கலைக்கழகம்.
- வரவேற்புரை : முனைவர் கா. சந்தர்  
விரிவுரையாளர், தமிழ்த்துறை.
- சிறப்புரை : கவிஞர் மனுஷ்யபத்ரன்  
ஆசிரியர், உயிர்மை, சென்னை.
- நன்றியுரை : பேராசிரியர் இ. பிச்சை  
தலைவர், தமிழ்த்துறை.

கருத்தரங்க இயக்குநர் : பேராசிரியர் இ. பிச்சை (98651 07237)

ஒருங்கிணைப்பாளர் : முனைவர் ப. அனந்த குமார் (94437 31961)



காந்தீகீரம கீரமயப் பல்கலைக்கழகம்

தமிழ்த்துறை

நடத்தும்

“சுஜாதாவின் படைப்புகள்”

இருநாட்கள் தேசியக் கருத்தரங்கம்



அழைப்பிதழ்

ஆகஸ்டு 21, 22 வியாழன் & வெள்ளி  
வெள்ளிவிழா அரங்கம்

**தொடக்க விழா**

21-08-2008

காலை 10.00 மணி

- தலைமை : பேராசிரியர் எம்.ஆர். குபேந்திரன்  
தலைவர், இடைக்கால நிர்வாகக்குழு  
கிராமியப் பல்கலைக்கழகம்.
- வரவேற்புரை : பேராசிரியர் இ. பிச்சை  
தலைவர், தமிழ்த்துறை.
- தொடக்கவுரை : திரு. மாலன்  
எழுத்தாளர் - இதழியலாளர், சென்னை.
- சிறப்புரை : திரு. நெல்லை ச. முத்து  
விஞ்ஞானி,  
விக்ரம்சாராபாய் விண்வெளிமையம், சென்னை.
- நன்றியுரை : முனைவர் பா. ஆனந்தகுமார்  
இணைப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை.

**முதல் அமர்வு**

21-08-2008

காலை 11.45 மணி

- “சுஜாதாவின் சமூக நாவல்கள் ஒரு மதிப்பீடு”  
முனைவர் வி. சபாபதி, இணைப் பேராசிரியர்,  
இந்திய ஆய்வுகள் துறை, மலேசியப் பல்கலைக்கழகம், கோலாலம்பூர்.
- “சுஜாதாவின் அரங்கியல் பார்வை பிரதிகளினூடாக”  
முனைவர் இ. ராமசாமி,  
தலைவர், தமிழ்த்துறை, ம.சு. பல்கலைக்கழகம், திருநெல்வேலி.
- “சுஜாதாவின் விஞ்ஞானச் சிறுகதைகள்”  
முனைவர் ந. முருகேசு பாண்டியன்  
நூலகர், க.செ. கல்லூரி, மேலைச்சிவபுரி.

**இரண்டாம் அமர்வு**

21-08-2008

பிற்பகல் 2.00 மணி

- “தமிழ் இதழ்களில் சுஜாதாவின் எழுத்துகள்”  
முனைவர் க. இராமச்சந்திரன்  
தமிழ்த்துறைத் தலைவர், எஸ்.ஆர்.என்.எம் கல்லூரி, சாத்தூர்.
- “சுஜாதாவின் விஞ்ஞானக் கதைகளில் எதிர்காலவியல்”  
திரு. ந. சிதம்பரம்  
ஆங்கிலத் துறை, இ.ஆ. கல்லூரி, சிவகாசி
- “சுஜாதாவின் அறிவியல் புனைகதைகள்  
காட்டும் சமுதாயம்”  
முனைவர் நா. காந்திமதி, தேர்வுநிலை விரிவுரையாளர்,  
தமிழ்த்துறை, எம்.வி.எம். அரவிந்தர் மகளிர் கலைக்கல்லூரி, திருச்சூர்
- “சுஜாதாவின் திரையுலகப் பங்களிப்பு”  
திரு. சி. ரகுராம், ஆய்வாளர், கிராமியப் பல்கலைக்கழகம்  
(விரிவுரையாளர், கிழக்கிடைக்கைப் பல்கலைக்கழகம், திருகோணமலை).

**மூன்றாம் அமர்வு**

22-08-2008

காலை 10.00 மணி

- “சுஜாதாவின் மொழிநடை”  
முனைவர் தூ. சேதுபாண்டியன்  
ஒருங்கிணைப்பாளர், தமிழ்த்துறை  
தொலைநிலைக்கல்வி இயக்ககம், ம.கா. பல்கலைக்கழகம்
- “சுஜாதாவின் விமர்சனக்கொள்கை”  
திரு. ச. வேணுகோபால், தமிழ் விரிவுரையாளர்,  
ஸ்ரீ சரஸ்வதி தியாகராஜா கல்லூரி, பொள்ளாச்சி.
- “சுஜாதாவின் சமூகநாவல்களில் இளைஞர்கள்”  
முனைவர் இ. மல்லிகாதேவி  
தலைவர், தமிழ்த்துறை, வெள்ளாளர் கல்லூரி, ஈரோடு.
- “சுஜாதாவின் சிறுகதைகளில் உருவமும் உள்ளடக்கமும்”  
முனைவர் பாரதிபாலன், தமிழ்த்துறைத் தலைவர்,  
தமிழ்நாடு திறந்தநிலைப் பல்கலைக் கழகம், சென்னை.

## பொருளடக்கம்

1. சுஜாதாவின் பன்முக இலக்கிய ஆளுமை முனைவர் அ. பிச்சை 1
2. சுஜாதாவின் சமூக நாவல்களில், பணிபுரியும் பெண்கள் முனைவர் திருமதி. அ. மல்லிகாதேவி 6
3. தமிழ் இதழ்களில் சுஜாதாவின் எழுத்துகள் முனைவர். க. இராமச்சந்திரன் 15
4. சுஜாதாவின் விஞ்ஞானக் கதைகளில் எதிர்காலவியல் முனைவர். ந. சிதம்பரம் 24
5. பெண்ணிய நோக்கில் சுஜாதாவின் சமூக நாவல்கள் முனைவர் வெ. ஜெயலட்சுமி 27
6. சுஜாதாவின் அறிவியல் படைப்புகள் நெல்லை சு. முத்து 35
7. சுஜாதாவின் அரங்கியல் பார்வை முனைவர் அ. ராமசாமி 50
8. சுஜாதாவும் திரை உலகமும் சிவசுப்பிரமணியம் ரகுராம் 63
9. சுஜாதாவின் மொழிநடை முனைவர் துா. சேதுபாண்டியன் 86

## சுஜாதாவும் திரையுலகமும்

சிவசுப்பிரமணியம் ரகுராம்  
விரிவுரையாளர்,  
கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்  
இலங்கை.

### 1. அறிமுகம்

சுஜாதாவை சாதாரண எழுத்தாளர் என்று கூறுவதை விட, பல்லுடக எழுத்தாளர் (Multi media writer) என்பதே அதிகம் பொருத்தமாயிருக்கும். சிறுகதை, நாவல், கட்டுரை, சினிமா, இணையம் எனப் பன்முக ஆளுமை கொண்டவராக சுஜாதா இயங்கினார். தமிழ் எழுத்துத் துறையில்-சுஜாதாவின் நுழைவும், அவரது படைப்பாக்கங்களும்-புதியதொரு வீச்சினை உருவாக்கின என்றால் அது மிகையில்லை.

ஜெயமோகன், சுஜாதா பற்றிக் குறிப்பிடுகையில்-அவரது மூன்று அடிப்படை இயல்புகளைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றார். ([www.jeyamohan.in](http://www.jeyamohan.in))

1. அவரது பிரமிப்பூட்டும் அவதானிப்புத்திறன் /புறவாழ்வின் நுண்ணிய தகவல்களுக்கு அவர் தரும் முக்கியத்துவம்.
2. மொழியின் அனைத்துச் சாத்தியங்களையும் இயல்பாகத் தொட்டுவிடும் தேர்ச்சி.
3. கூரிய மூளைத்திறன்.

இந்த மூன்றுமே சுஜாதாவின் எழுத்துக்களை அனைவரும் இரசிக்கும் வண்ணம் செய்தன. தமிழ் எழுத்தாளர்களில் தனக்கெனத் தனியிடம் பிடித்துக் கொண்ட சுஜாதா - திரையுலகில் ஒப்பீட்டளவில் குறைந்த பரப்பிலே வியாபித்து இருந்தாலும், அதிலும் தன் முத்திரையைப் பதித்தே சென்றிருக்கிறார். சுஜாதாவின் திரையுலக நுழைவு தமிழ்ச்சினிமாவுக்கு புதிய உரையாடல் களங்களைத் தந்தது; அறிவியல் கடினங்களை எளிமையாகச் சொல்ல வைத்தது; திரைக்கதை உருவாக்கத்திலும் வசன உருவாக்கத்திலும் புதிய வாசலைத் திறந்து வைத்தது.

## 2. சுஜாதாவின் படைப்புக்கள் திரைப்படங்களாக..

சுஜாதா திரையுலகிற்குள் நுழைவதற்கு முன்பே- அவரது படைப்புக்கள் திரைப்படங்களாகும் வாய்ப்பைப் பெற்றன. முதன் முதலில்-தினமணிக் கதிரில் நாவலாக வெளிவந்த 'காயத்ரி', 1977 இல் திரைப்படமாக உருவாக்கம் பெற்றது. ரஜினிகாந்த்-ஸ்ரீதேவி, நாயகன்-நாயகியாக நடிக் பஞ்ச அருணாசலம் திரைக்கதையையும் வசனங்களையும் எழுதினார். ஆர். பட்டாபிராமனின் இயக்கத்தில் வெளியான இத்திரைப்படம் தணிக்கைக் குழுவுக்குச் சென்றபோது, அங்கு பல சிக்கல்களை எதிர்நோக்கினாலும், திரைப்படக் கதையமைப்பில் ஈர்க்கப்பட்ட மாலதி செந்தூர் என்ற தணிக்கைக் குழு உறுப்பினர் அதனைத் தெலுங்கில் மொழிபெயர்த்தது ஒரு சுவாரஸ்யமான விடயம்.

சுஜாதாவின் முதற்கதை படமானபோது, அதற்கு திரைக்கதை, வசனம் எழுதிய பஞ்ச அருணாசலம், அது வெளியான அதற்கடுத்த ஆண்டில், 1978-இல் சுஜாதாவின் 'அனிதா இளம் மனைவி' என்ற நாவலை 'இது எப்படி இருக்கு?' எனும் பெயரில் திரைப்படமாக்கினார். ஜெய்சங்கர், ஸ்ரீதேவி, வை. விஜயா நடிக் இப்படத்தை மீண்டும் ஆர். பட்டாபிராமனே இயக்கினார். இதற்கும் திரைக்கதை வசனத்தை பஞ்ச அருணாசலமே எழுதினார். வணிகரீதியில் தோல்வியடைந்த இப்படம் குழுதத்தில் தொடராக வெளிவந்தபோது பெற்ற வரவேற்பு அளப்பரியதொன்றாக இருந்தது என்பது இங்குக் குறிப்பிடத்தக்கது.

சுஜாதாவின் மூன்றாவது கதையையும் படமாக்கும் சந்தர்ப்பத்தைப் பஞ்ச அருணாசலமே பெற்றுக்கொண்டார். சுஜாதாவின் குறுநாவலான 'ப்ரியா' அதே பெயரில் திரைப்படமாக, எஸ். பி. முத்துராமன் படத்தை இயக்கினார். இதற்கும் திரைக்கதை, வசனம் பஞ்ச அருணாசலமே. ஆனாலும், குறுநாவலில் இருந்த ஈர்ப்பு, திரைப்படத்தில் காணப்படவில்லை எனப் பலரும் குற்றஞ்சாட்டினர். குறிப்பாக, சுஜாதாவின் இணைப் பாத்திரங்களான கணேஷ்-வசந்தில், வசந்த் இல்லாமல் கணேஷ் தனியே தோன்றியதும் சுஜாதாவின் படைப்பின்படி லண்டனில் நடப்பதான கதை, சினிமாத் தயாரிப்பு இலகுவிற்காக சிங்கப்பூர்-மலேஷியாவில் நடப்பதாக

மாற்றப்பட்டதும் காட்சியமைப்புக்களை செயற்கைத்தனம் மிக்கதாக மாற்றிவிட்டதென அப்போது குறை கூறப்பட்டது. (www.Orupaper.com)

ஆனாலும், இளையராஜா முதற்தடவையாக ஸ்டீரியோ பாணியில் இசை அமைக்க, 'ஏ பாடலொன்று', 'என்னுயிர் நீதானே', 'டார்லிங் டார்லிங் டார்லிங்', 'அக்கரைச் சீமை அழகினிலே', 'ஸ்ரீராமனின் ஸ்ரீதேவியே' போன்ற அழகான பாடல்கள் படத்தின் வெற்றிக்கு பெரிதும் துணையாகின.

தொடர்ந்து, ஆனந்த விகடனில் வெளியான சுஜாதாவின் 'ஜன்னல் மலர்' தொடர், 'யாருக்கு யார் காவல்' என்னும் தலைப்பில் 1979-இல் திரைப்படமாக்கப்பட்டது. படத்தை இயக்கிய மல்லியம் ராஜகோபால் திரைக்கதை, வசனத்தையும் அமைத்தார். ஸ்ரீகாந்த், ஸ்ரீப்ரியா, சரத்பாபு முக்கிய பாகங்களேற்றனர்.

இப்படம் வெளியானாலும், உண்மையில்-சுஜாதாவின் எழுத்துக்கள் படமாக்கப்பட்டதைத் தவிர, திரையுலகில் சுஜாதாவின் கைவண்ணம் எதுவும் அதுவரை இடம்பெற்றிருக்கவில்லை. பதிலாக, அவரது கதைகள் மற்றவர்களால் கையாளப்பட்டு, அவரவர் தேவைகளுக்கேற்ப மாற்றிக் கொள்ளப்பட்டன என்பதே யதார்த்தமாக இருந்தது. சுஜாதாவின் பங்களிப்பின் ஆழம் அல்லது எல்லை வரையறுக்கப்பட்ட சூழலில், குறித்த படங்களின் வெற்றி தோல்விக்கும், எழுத்துப் பிரதிகளிலிருந்து வேறுபட்டுப் போன திரைக்கதைக்கும் சுஜாதாவின் பொறுப்பு என்ன என்பது ஆய்விற்குரியதே.

மேலும், சுஜாதாவின் ஆக்கங்கள் படமாக்கப்படும்போது ஊடகத்தின் மாறுபாடு காரணமாக- திரைப்படம் என்பது, இயக்குநரின் ஊடகமாக கொள்ளப்படுகையில், கதையைப் படைத்தவரின் அங்கீகாரமும் பின்தள்ளப்பட்டே விடும். இதற்கு, சுஜாதா பாலச்சந்தருடன் இணைந்த 'நினைத்தாலே இனிக்கும்' ஒரு ஆரம்ப உதாரணமாகும். இதை ஏன் ஆரம்ப உதாரணம் எனக்குறிப்பிட வேண்டியுள்ளதெனில், பிற்காலத்தில் சுஜாதா- மணிரத்னம், ஷங்கருடன்

பணியாற்றியபோதும், அவரது படவுலகப் பங்களிப்பின் வெளித்தெரிகை இதே பின்தள்ளுகைக்கு உட்பட்டிருந்தது என்பது காரணமாகும்.

‘நினைத்தாலே இனிக்கும்’ படத்திற்குத் திரைக்கதை எழுத சுஜாதா கே. பாலச்சந்தரால் அழைக்கப்பட்டபோது, அதுவே அவரது திரையுலக முதல் நேரடி அனுபவமாக இருந்தது. சுஜாதா மிகுந்த ஆர்வத்துடன் அமைத்த திரைக்கதை, பாலச்சந்தர் இயக்கத்தில் பல மாற்றங்களுக்குள்ளானது. ‘பாலச்சந்தர் எனது திரைக்கதையை அப்படியே பின்பற்றவில்லை’ என்கிறார் சுஜாதா. ‘எனது உண்மையான திரைக்கதை உயிரோட்டமிக்கது, அது சரியான வகையில் படமாக்கப்படுமானால், அது ஒரு Model Screen play ஆகியிருக்கும்’ என்கிறார் சுஜாதா. (www.dhool.com)

தனது படைப்புக்கள் படமாக்கப்பட்டமை பற்றிப் பின்பொருமுறை குறிப்பிட்ட போது, ‘வெளிப்படையாகச் சொல்ல வேண்டும் என்றால் எனக்குத் திருப்தியில்லை. எந்த எழுத்தாளரும் தனது கதைகள் திரைப்படமாக்கப்படுவதில் முழுத்திருப்தி அடைந்திருக்க மாட்டார். எனது நாவல்கள், படைப்புக்கள் மிகச் சரியாகப் படங்களாக மாற்றப்படவில்லை என்பது பற்றி நான் யாரையும் எதுவும் கூறப்போவதில்லை. படைப்பூடகம் வித்தியாசமானது. சினிமாவில் compromise என்னும் வார்த்தை இயற்கையானது’ என்கிறார். (www.sujathaspape.blogspot.com)

தனது படைப்புக்கள் படமாக்கப்படுவது பற்றி சுஜாதா கூறிய இக்கருத்துக்கள்- அவர், தானும் சினிமா என்னும் வட்டத்திற்குள் வந்துவிட்டதால் கூறியனவாக இருந்தாலும், பெரும்பாலும் வெளிப்படையாக எவருடனும் முரண்படும் போக்கை சுஜாதா கொண்டிருக்கவில்லை என்பதும் கவனிக்கத்தக்கது. இந்த compromise வார்த்தை சுஜாதாவின் சினிமா பயணம் முழுவதிலும் பல்வேறு வடிவங்களிலும் பின்னர் தொடரவே செய்தது தனிக்கதை.

1981-இல் சுஜாதாவின் மற்றுமொரு நாவலான ‘கரையெல்லாம் செண்பகப்பூ’ திரைப்படமானது. ஜி. என். ரங்கராஜன் இயக்க பிரதாப், ஸ்ரீப்ரியா, சுமலதா நடிக்க உருவான இப்படம், வணிகரீதியில் வெற்றிபெறாமற் போனது. ஆனால், இது நாவல்



வடிவத்தில் இருந்தபோது அதனை வெகுவாக ரசித்த வாசகர்கள், படத்தினைப் பார்த்து இரசிக்கவில்லை என்பது பொதுவிமர்சனமாக இருந்தது. அதேவேளை, சுஜாதாவின் நாவல்களை வாசித்தறியாத மக்களும் படத்தினை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை என்பதும் இங்கு கவனிக்கத்தக்கது. இது, குறித்த இரசனைத் தளத்தில் இருந்து, வெகுசன இரசனைத் தளத்திற்கான போக்கினை; அதற்கான வேறுபாடுகளைச் சுட்டுவதாகவும் உள்ளது.

ஒரு இடைவெளிக்குப் பின்னர், 1986-இல் சுஜாதா, கமலஹாசனோடு இணைந்து புதிய முயற்சியொன்றில் இறங்கினார். அது, சுஜாதாவுக்கு மட்டுமல்லாது தமிழ்த் திரையுலகிலும் புதியனவற்றைப் பேசியது. கமலஹாசனின் சொந்தத் தயாரிப்பில் ராஜ்கமல் ஃபிலிம்ஸ் இன்டர்நேஷனல் வெளியீடாக, 'விக்ரம்' உருவானது. இது, படமாக்கப்பட்டு வெளிவருவதற்கு முன்பே வெகுசனக் கவனார்ப்பைப் பெறும் முகமாக, அதே திரைக்கதை- திரைப்படப் புகைப்படங்களுடன் குமுதத்தில் தொடராகவும் வெளியானது. ஏவுகணை, கணினி, சலாமிய தேசம், ஒட்டகங்கள் என தமிழ்த்திரையுலகிற்குப் புதிய விடயங்களை, அறிவியல் தகவல்களை சுஜாதா இப்படம் மூலம் உள்நுழைக்க முயன்றார். சுஜாதாவின் பொறுப்பிலேயே திரைக்கதை, வசனங்கள் மட்டுமல்லாது - நேரடித் தயாரிப்பிலும் அவரது பங்களிப்பு இருக்க , ஏறத்தாழ சுஜாதா சொல்லும் compromise இல்லாத சுதந்திரத்துடன் தயாரிக்கப்பட்ட இப்படம், வணிக ரீதியில் முடங்கித்தான் போனது. 'விக்ரம்' பெற்ற தோல்வி, முற்றிலும் தமிழ்த்திரையுலகுக்கு புதியனவற்றை அறிமுகப்படுத்தும் திரைக்கதைக்கும் எழுத்துக்களுக்கும் வெகுசன வரவேற்பு எப்படியிருக்கும் என்ற பரீட்சைக் களமாகவும் இருந்தது. 'விக்ரம்' இற்குப் பின்னால் 'ரோபோ'வில்தான், ஒரு நீண்ட இடைவெளிக்குப் பின்னால்- புதியதொரு பரீட்சைக்களத்தை - மறைந்த சுஜாதாவும், ஷங்கரும் திறக்க இருக்கின்றனர் என்பது இங்கு உபரித்தகவலாக இருக்கட்டும்.

'விக்ரம்' வெளியான அதே ஆண்டில் 'உன்னிடத்தில் நான்' சுஜாதாவின் எழுத்துக்களோடு வெளியானது. அத்துடன், அவர் எழுதிய 'காகிதச் சங்கிலிகள்'

கதையின் தழுவலாக 'பொய்முகங்கள்' திரைப்படமும் அதே ஆண்டில் தயாரிக்கப் பட்டது. கன்னட நடிகர் ரவிச்சந்திரன், சுலக்ஷனா முக்கிய பாத்திரங்களேற்க, சி. வி. ராஜேந்திரன் படத்தை இயக்கினார். இதே கதையைத் தழுவி எடுக்கப்பட்ட 'ப்ரேமலோகா' கன்னடப்படம், பின்னர் தமிழுக்குப் 'பருவராகம்' எனத் திரும்பி வந்ததும் ஒரு குறிப்பிட வேண்டிய சுவாரஸ்யமான விடயம்.

பாரதிராஜாவோடு சஜாதா இணைந்து, 'இரத்தம் ஒரே நிறம்' கதையை திரைப்படமாக்க 1992-இல் முயற்சிகள் நடைபெற்றன. ஆனால், சஜாதாவின் விருப்பமின்றியே அந்தக் கதை பல்வேறு மாற்றங்களுக்கும் உட்பட்டு, 'நாடோடித் தென்றல்' ஆக உருவானது. 'பாரதிராஜா எனது கதையை சாதாரண முக்கோணக் காதல் கதை ஆக்கிவிட்டார். இப்படத்திற்கான ரசிகர்களை (Target audience) பற்றிச் சிந்தித்து அவர் அதனைச் செய்திருக்கலாம்' என்கிறார் சஜாதா. (www.dhool.com)

அதன் பின்னர் -1993ல் சஜாதாவின் 'ஜே.கே' நாவலைத் தழுவி -ஜோஷி இயக்கிய 'ஏயர் போர்ட்' சத்யராஜ் நடப்பில் வெளியானது.

இதன் பின்னர், சஜாதாவின் படைப்புக்கள் படமாக்கப்படுவது குறைந்து போனது. 2004-இல் சஜாதாவின் 'இருள் வரும் நேரம்' நாவலைத் தழுவி 'வானம் வசப்படும்' என்ற திரைப்படத்தை இயக்கினார் பிரபல ஒளிப்பதிவாளரான பி. சி. ஸ்ரீராம். இதில், 'ஈழத்து காந்தி' தந்தை செல்வாவின் பேத்தி கதாநாயகியாக நடித்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

சஜாதாவின் வசன எழுத்துக்கள் துணைகொண்டு 'என்ஜினியர்', 'நிலாக் காலம்' திரைப்படங்களை இயக்கிய காந்தி கிருஷ்ணா, தற்போது சஜாதாவின் மிகப் பிரபலமான நாவலான 'பிரிவோம் சந்திப்போம்' இதனைத் தழுவி 'ஆனந்த தாண்டவம்' என்னும் திரைப்படத்தை உருவாக்கும் முயற்சிகளில் ஈடுபட்டுள்ளார். ஏற்கனவே கரு. பழனியப்பன் இயக்கிய திரைப்படமொன்று 'பிரிவோம் சந்திப்போம்' என்னும் பெயரில் வெளியாகியிருந்ததால், உண்மையில் அத்தலைப்பைக் கொண்ட நாவல் வேறு பெயரில் படமாக்கப்பட முயற்சிக்கப்படுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

தெரிந்திருந்ததால்தான், அவரால் இந்தப் பிரபல்யங்களுடன் தொடராகப் படங்களில் பணியாற்ற முடிந்திருக்கலாம்.

இது, சுஜாதாவின் திரையுலக வாழ்தலுக்கான உத்தியா, அல்லது பலவீனப்பட்ட நிலையா என்பதைக் கட்டுரை இறுதியில் பார்க்கலாம்.

சுஜாதாவின் வசனகர்த்தாப் பணி 'நினைத்தாலே இனிக்கும்' படத்தில் ஆரம்பித்தாலும், அவர் முழுமையான சுதந்திரத்துடன் பணியாற்றிய முதற்படமாக 'விக்ரம்' அமைந்திருந்தது. 'விக்ரம்' பட வசனங்களை விட, அதன் திரைக்கதையமைப்பில் சுஜாதாவின் பங்களிப்பு அதிகம் இருந்தது. தமிழ்த்திரைக்குப் புதிய விடயங்களைச் சொல்வதற்குக் கமலஹாசன் முயற்சித்திருந்தாலும், அதற்கான அறிவியல் பின்புலமாக சுஜாதாவே இருந்திருக்க முடியும் என்பதற்கு மறுவாதம் இருக்க முடியாது. கமலஹாசனுடன் ஆரம்பித்த இந்தக் கூட்டுப்பணி பின்னர் 'மருதநாயகம்', 'தசாவதாரம்' எனத் தொடர்ந்தது.

கமலஹாசனுக்கு 'மருதநாயகம்' கதையை அறிமுகப்படுத்தி, அவர் மூலம் அதனைத் திரைப்படமாக்க முயன்றவர் சுஜாதா. தமிழறிஞர் நா. வானமாமலையின் நாட்டுப்புறக் கதைப்பாடல் தொகுப்பிலிருந்து அதனைக் கண்டெடுத்து, கமலுக்கு திரைப்பட யோசனையைத் தெரிவித்ததாக சுஜாதா கூறுவார். ஆனால், இப்படம் பெரும் பொருட்செலவு காரணமாக, பிரிட்டிஷ் மகாராணி எலிசபெத் தொடங்கி வைத்த ஆரம்ப நிகழ்வுடனேயே நின்றுபோனது.

'தசாவதாரம்' கமலஹாசனின் பத்து அவதாரங்களுக்கெனப் பேசப்பட்டாலும்— வைணவக் களத்தினூடாகக் கதை நகர்த்தப்பட்டதிலும், உலகை அழிக்கும் வைரலின் அறிவியல்பூர்வமான கதைப் பின்னலிலும் சுஜாதாவின் பங்களிப்புத் தெரிகின்றது. ஆனாலும், சுஜாதாவின் பங்கு, அதன் எல்லை பற்றிய அதிகாரபூர்வமான தகவல்கள் இல்லாதவிடத்து— இத்திரைப்படம் முன்வைக்கும் கருத்தியல்கள் பற்றிய கடுமையான விமர்சனங்களின் பக்கம் சுஜாதாவை நிறுத்த முடியாதுள்ளமையும் இங்கு குறிப்பிட்டாக வேண்டிய விடயமே.

இனி, சற்று காலத்தை முன்னுக்கு நகர்த்துவோமானால், விக்ரமிற்குப் பின்பு சுஜாதா, 1998-இல் ஆரம்பித்து தொடராகச் சில திரைப்படங்களுக்கு வசனகர்த்தாவாக மட்டும் பணிபுரிகின்றார். 1998-இல் இயக்குநர் ரவிச்சந்திரனின் 'கண்ணெதிரே தோன்றினாள்', காந்தி கிருஷ்ணா இயக்கி அரவிந்த்சாமி, மாதூரி தீக்ஷித் நடித்து, ஆனால் இடையே நின்றுபோன 'என்ஜினியர்' படங்களுக்கும் உரையாடல்களை சுஜாதா எழுதியிருந்தார். இந்த வரிசையில் சற்றே வேறுபட்டு தலைப்பு முதற் கொண்டு சுஜாதா ஆர்வமுடன் பங்களித்தது, ராஜீவ் மேனனின் 'கண்டுகொண்டேன் கண்டுகொண்டேன்'. Jane Austen இன் 'Sense and sensibility' யைத் தழுவின இப்படத்தின் தலைப்புப் பற்றி, [www.geocities.com](http://www.geocities.com) ற்கு வழங்கிய நேர்காணலில் சுஜாதா இப்படிக் கூறுகிறார்.

'கண்டுகொண்டேன்-ஆழ்வார்கள் தமிழில் பயன்படுத்திய வார்த்தை. இப்படத்தில் உண்மையான காதல், உண்மையான மகிழ்ச்சி, உண்மையான சொத்து, உண்மையான நட்பு பற்றிய தேடலாக, அவற்றைக் கண்டுகொள்வதன் முயற்சியாக படத்தின் தலைப்பிடப்பட்டது' என்கிறார் சுஜாதா.

இத்திரைப்பட வசனங்களில் - கூடுமானவரை அழகான தமிழில் உரையாடல்களைத் தந்ததும், தமிழ்க் கவிதைகளை உரையாடல் வழியே இணைத்துக் கொண்டதும் சுஜாதாவிற்குப் பெருமை சேர்த்தன. ஒரு வகையில் சமீபகாலத் திரைப்படமொன்றில் இவ்விதமான உரையாடல்களைத் தந்த சுஜாதா, தன் எழுத்தாக்கத் திறனை இலக்கிய வழியே திரைக்கும் நகர்த்தியிருந்தது பாராட்டத் தகுந்ததே.

'நிலாக் காலம்' சுஜாதாவுடன் தொடர்புடைய Media Dreams தயாரிப்பு நிறுவனம் உருவாக்கிய திரைப்படம். சினிமா நட்சத்திரமொன்றின், கவனிக்கப்படாத குழந்தையின் தோழமைக்கான தேடலைச் சொன்ன இத்திரைப்படத்தை காந்தி கிருஷ்ணா இயக்க, சுஜாதா வசனங்களை எழுதினார். இப்படத்தில் நடித்த உதயராஜ் என்னும் சிறுவன், சிறந்த குழந்தை நட்சத்திரமாக தேசிய விருது பெற்றான். குழந்தைகளின் உரையாடல்களைப் புரிந்து, அவர்களது மொழிநடையில் சுஜாதா

எழுதிய வசனங்கள் பெரும் பாராட்டைப் பெற்றன. எளிமையான நடை அந்த வசனங்களுக்குப் புதிய அழகைச் சேர்த்தது.

Media Dreams, 2003-இல் தயாரித்த ஜேடி-ஜெர்ரி இரட்டையரின் 'விசில்' படத்திற்கும் சுஜாதாவே வசனங்கள் எழுதினார். ஜீவாவின் 'உள்ளம் கேட்குமே' என்ற படத்திலும் அவரது வசனங்கள் இடம்பெற்றன. இவையெல்லாம் சுஜாதாவின் முழுமையான திறன்களுக்கான பயன்படு களமாக அமையாவிட்டாலும், திரைத்துறையில் தனது தொடர் பங்கேற்பை, இவற்றின் வழி சுஜாதா உறுதிப்படுத்தியே வந்துள்ளார்.

மேற்சொன்ன படங்களில் 'கண்டுகொண்டேன் கண்டுகொண்டேன்', 'நிலாக் காலம்' தவிர சுஜாதாவின் எழுத்துக்கள் எனக் குறிப்பிட்டுச் சொல்லக்கூடிய படங்கள் வெளிவராமல் போனமை, அவரது தனித்தன்மை எனக் கூறக்கூடிய சந்தர்ப்பங்களுக்கு இடமளிக்காமலே போய்விட்டது.

#### 4. மணிரத்னத்துடன் சுஜாதா

மணிரத்னத்தின் திரைப்படங்கள் என்னும்போது, குறிப்பாக 'ரோஜா', 'இருவர்' உடன் ஆரம்பித்து-'உயிரே', 'கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்', 'ஆய்த எழுத்து' வரை சுஜாதாவின் பங்களிப்பு இருந்துவந்துள்ளது. இவையெல்லாம், மணிரத்னம் படங்களாக (A Maniratnam film) இருந்தாலும், இவற்றில் சுஜாதாவை மணிரத்னம் பயன்படுத்திக் கொண்டது குறிப்பிடத் தகுந்ததாகவே இருக்கிறது.

மணிரத்னத்தின் காட்சி பற்றிய ஆர்வம் (Visual taste) சுஜாதாவின் எளிமையான, நீளமற்ற வசனங்களுடன் ஒத்துப்போவதென்பது தொழில்நுட்பம் சார்ந்ததாக (Technically synchoranized) தோன்றினாலும்- உண்மையில் இத்திரைப்படங்களுக்கான கதைகளும், கதைக் களங்களும் இருவரது கருத்தியல்களின் ஒருமைப்பாடாகவே நோக்கவைக்கின்றன. ஏனெனில், மணிரத்னம் படங்கள் தரக்கூடிய செய்திகள், சுஜாதாவுக்கு முரண்பாடாக

இருக்குமேயானால் முதல் படத்துடனேயே அவர்களது தொழில்சார் உறவு முற்றுப் பெற்றிருக்கும்.

'ரோஜா'வில் முன்வைக்கப்பட்ட தேசியம் பற்றிய எண்ணக்கரு, 'இருவர்'இல் சொல்வதற்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட வரலாற்றுப் பதிவுகள் அல்லது நிகழ்வுகள், 'உயிரே' பேசிய வட-கிழக்கு மாநில மக்களின் பிரச்சினைகள்-தீர்வுகள், 'கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்' முன்வைத்த ஈழத்தமிழர் பிரச்சினையைப் பார்க்க வேண்டிய பார்வை, 'ஆய்த எழுத்து' குறிப்பிட்ட அரசியல் நிகழ்புலம் என்பவை-படைப்புரிமை, படைப்பாளியின் சுதந்திரம் சார்ந்து ஒரு நிலையிலும், எடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட பிரச்சினைகளின் தரப்பிலிருந்தும், மாற்றுப் பார்வைகளின் நியாயத்திலிருந்தும் இன்னுமொரு தளத்திலும் விமர்சனங்களை எதிர்கொண்டன.

இந்த வகையில் -இந்த விமர்சனங்களில் சுஜாதாவுக்கு உரியவை, அல்லது அவர் பொறுப்பாளியாக்கப்படுபவை என்பவற்றை வரையறுப்பதிலும் சிக்கல்கள் உள்ளன. இவை, முதற்சொன்ன மணிரத்னம் படங்கள் பற்றியவையா அல்லது எழுத்தாளர் சுஜாதாவின் எழுத்துக்கள் பற்றியவையா என்ற நிலைகளிடையே ஊடாடக்கூடியவை.

இவற்றை நினைவில் நிறுத்திக் கொண்டு, ஆய்வுச் சுருக்கம் கருதியும், ஆய்வாளரின் பகைப்புலம் கருதியும் 'கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்' திரைப்படத்தில் சுஜாதாவின் எழுத்துக்கள், திரைக்கதை ஆக்கத்தில் அவரது நிலைப்பாட்டை இங்கு நோக்கலாம்.

'கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்' திரைப்படம் வெளிப்பார்வைக்கு ஒரு சிறு பெண்ணின் துயரத்தை, ஒரு எழுத்தாளரின் மனிதாபிமானத்தை, ஒரு குடும்பம் அநாதைப் பெண் மீது காட்டுகின்ற வாஞ்சையை, தான் பெற்ற மகளைப் பிறந்தவுடனேயே பிரிய நேர்ந்த தாயின் அவலத்தை, தன் தாயைத் தேடும் பிள்ளையின் ஆதங்கத்தைச் சொல்வதாக இருந்தாலும்- உண்மையில் இத்திரைப்படம், தன் கதைக்களமாகக் கொண்டது, ஒரு இனத்தின் விடுதலை வேண்டிய போராட்டமும் அதனுடன் தொடர்புடைய விடயங்களுமாகும்.

அந்தவகையில், இத்திரைப்படத்தின் கதையமைப்பிலும், வசனங்களிலும் கூடுதல் பொறுப்புணர்வைச் சமந்தவர்களாகவே படைப்பாளிகள் காணப்பட வேண்டும். இது நியாயமானதொரு வேண்டுகையே.

1981-இல் யாழ்ப்பாண நூலகம் எரிக்கப்பட்டபோது, சுஜாதா எழுதிய 'இடைச்சம் புத்தகங்கள்' சிறுகதையும், தமிழகத்தின் பிரபல சஞ்சிகையொன்று நடிகை ஒருவருக்காக கவிதைப் போட்டி நடத்துவதாக அறிவித்த போது- 'யாழ்ப்பாணத்தில் 13 வயதுச் சிறுமி கழுத்தில் சயனைட் அணிந்து, கையில் ஆயுதமேந்திப் போராடும் போது, இங்கு நாம் நடிகைக்குக் கவிதைப் போட்டி நடத்துகிறோம்' என சுஜாதா வெளியிட்ட காட்டமும், அவர் ஈழப்போராட்டம் பற்றிய சரியான புரிதலுடன்தான் இருக்கிறார் என்பதை எடுத்துக்காட்டுபவையாக இருந்தன.

ஆனால் - 'கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்' திரைப்படத்தில் மக்களின் இடம்பெயர்வு அவலம் ராணுவப் பகுதியாகச் சித்தரிக்கப்பட்ட மாங்குளம் பகுதியில் நடப்பதாகக் காட்டப்பட்டதும், இடம்பெயர்ந்த மக்களுடன் ராணுவம் கூடவர, அங்கு வரும் எறிகணைகள் எவர் ஏவி வந்திருக்கக் கூடியன என்பதும், இனப்பிரச்சினையின் கால்கோளர்களான பெரும்பான்மையினப் பிரதிநிதி ஒருவரை அநியாயத்திற்கு மிக நல்லவராகக் காண்பித்ததும் - படைப்பாக்கச் சுதந்திரத்தின் பக்கவிளைவுகளைப் பற்றியே கேள்வியெழுப்பின.

அதிலும் குறிப்பாக- சுஜாதாவின் 'எழுத்தும் வாழ்க்கையும்' நூலில் 'கன்னத்தில் முத்தமிட்டால்' திரைப்படத்தில் இடம்பெறாத உரையாடல் ஒன்றை வெளியிட்ட சமயத்தில்- அந்த உரையாடல் யதார்த்தம் பற்றிய கேள்விகள் பலவற்றையும் எழுப்பியது. அந்த உரையாடல் வருமாறு-

சிங்களப் பெரும்பான்மை இனத்தைச் சேர்ந்தவரான விக்ரமசிங்கவும் தமிழ்ச் சிறுமியான அமுதாவும் உரையாடுகின்றனர்.

அமுதா- இதெல்லாம் எங்க ஊர்ல இல்லை அங்கிள்.

விக்ரம - உங்க ஊர்ல வேற மாதிரி சண்டைம்மா?

அமுதா- அங்கிள் ப்ளீஸ் பொய் சொல்லாதீங்க, உங்களுக்கு சொல்ல இஷ்டமிலன்னா.

விக்ரம - (சுதாரித்து)சொல்றேன்மா என்ன சொல்லணுமா?

அமுதா- இந்த சண்டை எந்த நாட்டுக்கும் எந்த நாட்டுக்கும்..

விக்ரம- ரெண்டு நாடு இல்லை .ஒரு நாட்டின் இரண்டு ஜனங்களுக்குள்ள. இதுக்கு சிவில் வார்ன்னு பேரு.

அமுதா- யாரும் யாரும் போட்டுக்குறாங்க.

விக்ரம- தமிழ் பேசறவங்களும் சிங்களம் பேசறவங்களும்.

அமுதா- ஏன்? ஒருத்தர் சொல்றது ஒருத்தருக்கு புரியலையா?

விக்ரம- யோசித்து பார்த்தா அதான் காரணமோன்னு தோனுது. புரிஞ்சுக்க விரும்பைலன்னு கூடச் சொல்லாம்.

அமுதா- தமிழர்களுக்கும் சிங்களர்க்கும் என்ன வித்தியாசம்?

விக்ரம- தமிழர்கள் இந்தியாவிலிருந்து வந்தவங்க.

அமுதா- சிங்களர்?

விக்ரம- அவங்களும் இந்தியாதான். கொஞ்ச முன்னால வந்தவங்க. இப்ப ஒரு ரயில் வந்து நிக்கிறது.அதில் முன்னால் போய் இடம் பிடிக்கிறதில்லையா.

அமுதா - ரெண்டு பேரும் ரயில்ல போறது .

விக்ரம - வேணாம் எங்களுக்கு வேற ரயில் வேணும்றாங்க.

அமுதா - யாரு?

விக்ரம - தமிழங்க.

இங்கு - 'தமிழர்கள் இந்தியாவிலிருந்து வந்தவர்கள்', 'தமிழர்கள் தனி ரயில் கேட்கிறார்கள்' ஆகிய வசனங்கள் வரலாற்றைத் தவறாக இனங்காட்டுவதாகவும், பிரச்சினையின் தாற்பரியத்தைக் குறைத்துக் காட்டுவதாகவும் இருப்பது கவனிக்கத்தக்கது.

மணிரத்னம் படங்களுக்கான வரவேற்பும், அவ்வரவேற்புக்கு உறுதுணையான சுஜாதாவின் பங்களிப்பும் மாற்றுப் பார்வை கொண்டும்



நோக்கப்பட வேண்டியனவே என்பதற்கு இதனைக் குறிப்பிட்டுச் சொல்ல வேண்டியுள்ளது. இந்த வாதம், மணிரத்னத்தின் படமாக்கத் திறமையையோ, அல்லது சுஜாதாவின் எழுத்து வன்மையையோ குறைத்து மதிப்பிடப்படுவதற்கானது அல்ல என்பதையும் இங்கு குறிப்பிட வேண்டியதாகிறது.

##### 5. ஷங்கருடன் சுஜாதா

இயக்குனர் ஷங்கரின் திரைப்படங்களில், ஆரம்ப கட்டத்திலிருந்து கதை - திரைக்கதை - வசனங்கள் என ஒவ்வொரு படிநிலைகளிலும் சுஜாதாவின் பங்களிப்பு இருந்து வந்துள்ளது. 'இந்தியன்' படத்திலிருந்து - 'முதல்வன்', 'பாய்ஸ்' 'அந்நியன்' எனத் தொடராக, இறுதியாக 'சிவாஜி'வரை ஷங்கருடன் பணியாற்றிய சுஜாதா - தனது மரணத்திற்குச் சில நாட்களுக்கு முன்பே, ஷங்கரின் இனி வெளியாக இருக்கும் 'ரோபோ' படத்திற்கான முழுமையான திரைக்கதை - வசனங்களையும் எழுதி முடித்து விட்டிருக்கிறார்.

'எனது வேலையை முடித்துவிட்டேன். இனி எனக்குக் கவலை இல்லை. இதுவே எனது கடைசிப்படமாக இருந்தாலும்' என, ஷங்கரிடம் சுஜாதா கூறியதாக பிரபல பாடகரான லக்ஷ்மன் (லக்ஷ்மன் சுருதி) தனது இணையத்தளத்தில் பகிர்ந்து கொள்கிறார். ஷங்கருடைய முன்னைய திரைப்படங்களைப் போலல்லாது, 'ரோபோ'வில் சுஜாதா தீவிரமாக இயங்கிதற்குக் காரணம் - அத்திரைப்படத்தின் கதை, அவரது புகழ்பெற்ற அறிவியல் படைப்புக்களான 'என் இனிய இயந்திரா', 'மீண்டும் ஜினோ' என்ற இயந்திர நாய்க்குட்டியின் சுட்டித்தனங்களைச் சொன்ன நாவல்களின் அடிப்படையின் அமைந்திருப்பதே எனக் கூறப்படுகிறது.

அதிலும் இத்திரைப்படத்திற்கான தலைப்பு, தமிழில் இருக்க வேண்டும் என விரும்பிய சுஜாதா - 'இயந்திரா', 'இயந்திரன்', என இரண்டு பெயர்களை ஷங்கரிடம் பிரேரித்திருந்ததாகவும் தெரியவருகிறது. ஷங்கரின் திரைப்படங்களில் சுஜாதாவை அவர் பயன்படுத்தியதற்கு, ஷங்கரே தனது நேர்காணலொன்றில் இப்படிக் குறிப்பிடுகிறார். 'கதைப் போக்கையும் அதிலுள்ள சிக்கல்களையும்

குறைபாடுகளையும் மிக அழகாக சுஜாதா அலசுவார். அவருடைய சிந்தனை எப்போதும் ஒரு கல்லூரி மாணவன் மாதிரி இளமையாக இருக்கும். எவ்வளவு பெரிய விஷயத்தையும் சுருக்கமாக, நவீனமாக, சுவாரஸ்யமாக எழுதக் கூடியவர்' என்கிறார் ஷங்கர்.

ஒரு திரைக்கதை ஆசிரியர் - வசனகர்த்தா என்ற நிலைகளையும் கடந்து ஷங்கரின் திரைப்படப் பணிகளில் சுஜாதா ஆர்வம் காட்டியதையும், திரைக்கதை ஆக்கத்தில் பிரச்சனைகளைத் தீர்த்ததையும் Behindwoods News Bureau உடனான செவ்வியொன்றில் குறிப்பிடும் ஷங்கர், 'தான் நன்றி சொல்லும் எக்கணத்திலும், 'எதுக்கப்பா Thanks, you are like my son' என்று சுஜாதா அதனை ஏற்கமாட்டார்' என்கிறார். அதேவேளை, சுஜாதா- தான் ஷங்கருடன் இயங்கிய படங்களில் எழுதிய வசனங்களுக்கு, மணிரத்னம் திரைப்படங்களுடன் பணியாற்றியதிலிருந்து வேறுபாட்டை உணரவில்லை என்கிறார். இயக்குநர்கள் தனது வசனங்களை தத்தமது போக்கிற்கேற்ப பயன்படுத்திக் கொண்டனர் எனச் சொல்கிறார் சுஜாதா. (www.tourintalkies.com)

ஷங்கரின் திரைப்படங்களில், சுஜாதாவின் கூர்மையான, ஆனால் எளிமையான வசனங்களின் பாதிப்பை - 'இந்தியன்' திரைப்படத்தில் இந்தியன் தாத்தா ஊழல் பற்றி மக்களுக்குத் தொலைக்காட்சி வாயிலாகச் சொல்லும் இறுதிக் காட்சிகளிலும், 'முதல்வன்' திரைப்படத்தில் முதலமைச்சரை பத்திரிகையாளரான நாயகன் காணும் தொலைக்காட்சிப் பேட்டிக் காட்சிகளிலும், 'அந்நியன்' திரைப்படத்தில் - நேரு விளையாட்டரங்கில், நாயகன் தனது அந்நியன் படைப்பை நியாயப்படுத்தும் காட்சிகளிலும் அறிய முடியும்.

ஷங்கர் அல்லது மணிரத்னம் படங்களில் மிகச் சுருக்கமான கதையாடல்களுக்கே பெரிதும் இடமிருக்கும் சூழலில், காட்சிவழித் தொடர் பாடலுக்கும் அதிகமாக - வசனங்களின், குறிப்பாக நீண்ட வசனங்களின் துணை கொண்டு இக்காட்சிகள் வடிவமைக்கப்பட்டிருப்பது இங்கு கவனிக்கத்தக்கது. இங்கு, வசனகர்த்தா சுஜாதாவின் செல்வாக்கு அதிகமாகிறது.

அதேவேளை, மேற்சொன்ன மூன்று காட்சிகளும், ஒரு திரைப்படத்தின் உள்ளே, சின்னத்திரையின் (தொலைக்காட்சி) மக்கள் தொடர்பாடலுக்கான வலிமையைச் சொல்லும் விதமாக, நேரடித் தொலைக்காட்சிப் பேட்டிகள் (Live interviews) எனும் தளத்தினூடாக அமைந்திருப்பதும் ஆராயத்தக்கது. இதனை- ஒரு திரைப்படத்தின் இரசனையோடு ஒன்றியிருக்கும் அல்லது ஆழ்ந்திருக்கும் பார்வையாளனை (Diagetic effect) இன்னும் அதிகமான யதார்த்தப் பிரக்கையோடு திரைப்படத்தை உள்வாங்கச் செய்வதற்கான உத்தியாகவும் பார்க்க முடியும்.

அதேவேளை- இயக்குநர்கள் தமது வலிந்த பார்வைத் திணிப்புகளுக்குள் பார்வையாளர்களை இழுத்து வரும் படைப்புக்களுள் - ஷங்கரின் 'முதல்வன்', 'அந்நியன்', 'சிவாஜி' என்ற தனிப்பட்ட நபர்களின் கற்பனாவாத, அதேவேளை- அதி வலிமையான செயற்பாடுகளுக்கும், அவற்றை நியாயப்படுத்த - அவர்கள் வெற்றி கொள்ளத்தக்கதாகக் காட்டப்படும் எளிமையான நிகழ்வுகளை முன்னிலைப்படுத்தியதற்கும் இடையேயுள்ள முரண்பாடுகளின் உருவாக்கத்தில் சுஜாதாவின் பங்களிப்பு பற்றியும் இங்கு கேள்விகளை எழுப்பமுடியும்.

இதேவேளை - வசனகர்த்தா என்றவகையில் சுஜாதாவின் பங்களிப்பு ஷங்கரின் படைப்புக்களில் இருவேறு விளைவுகளைத் தருவதாக அமைந்து உள்ளமையையும் அவதானிக்கலாம்.

ஒன்று- பாமர ரசிகர்களின் இரசனைக்குத் தீனி போடுவதாக, நாயகனின் பராக்கிரமங்களை பூதாகரப்படுத்துவதாக அமைந்த வசனங்கள். இதற்கு, 'சிவாஜி'யில் - 'பேரைச் சொன்னாலே சும்மா அதிருதில்லே' எனக் கூறவைத்து, ரஜினி ரசிகர்களையும் இன்னும் சொல்லப் போனால் பொதுநிலையிலுள்ள பெருவாரியான ரசிகர்களையும் விசிலடித்து, வரவேற்க வைத்த உத்தி நல்லதொரு உதாரணமாக அமையும். இவை போன்ற வசனங்கள் மலிவான ரசனையைத் தூண்டும் தந்திரோபாயங்கள் என விமர்சிக்கப்பட்டாலும், வணிக ரீதியில்

இவற்றுக்கிருந்த வரவேற்பு சுஜாதாவால் சரிவரக் கணிக்கப்பட்டு, பயன்படுத்தப்பட்டு வந்தமையை இங்கு சுட்டலாம்.

இரண்டு- பொது ரசிக நிலையில் முகத்தைச் சுழிக்க வைத்த அல்லது ஏற்க மறுக்கப்பட்ட வசனங்களுக்கும் சுஜாதாவே படைப்பாளியாக இருந்ததையும் இங்கு கவனிக்க வேண்டும்.

குறிப்பாக, ஷங்கரின் 'பாய்ஸ்' திரைப்படம், அதன் இரட்டை அர்த்தம் பொதிந்த ஆபாச வசனங்களுக்காக, குடும்பத்தோடு பார்க்க முடியாத படம் என ஒதுக்கப்பட்டு, ஒரு வகையில் வணிக ரீதியில் தோல்வியடைந்தது. இந்த வசனங்கள் சுஜாதாவாலேயே எழுதப்பட்டன. சுஜாதாவின் படைப்புகளுக்குத் தனியிடம் வழங்கிய 'ஆனந்த விகடன்' 'பாய்ஸ்'க்கான திரைப்பட விமர்சனத்தை 'சீ' என மட்டுமே குறிப்பிட்டு, வேறு எந்த கருத்துக்களையுமே சொல்லாது புறந்தள்ளியதும் இங்கு நோக்கத்தக்கது.

இன்னொன்று - சிவாஜியில் அங்கவை, சங்கவை என்ற சங்க இலக்கிய மகளிரைக் கொச்சைப்படுத்தும் விதமாகக் காட்டியதற்கும், அவர்களது கறுப்பு நிறத்தைக் கொண்டு அவர்களை அசிங்கப்படுத்தியதற்கும், 'வாங்க பழகலாம், பிடிச்சிருந்தா கட்டிக்குங்க, இல்லைன்னா ப்ரண்ட்ஸ் ஆக இருக்கலாம்' என சாலமன் பாப்பையா வழி சொல்லவைத்து கேவலப்படுத்தியதற்கும் சுஜாதாவே பொறுப்பாளியாகிறார்.

எப்படியிருந்தாலும், ஷங்கரின் வணிகரீதியான வெற்றிகளுக்குத் துணை நின்றவராகவே சுஜாதா இனங்காணப்படுவது, அவரையும் திரைப்பட உலகின் வணிகமயமான வசனகர்த்தாக்களில் ஒருவராக- ஆனால், மாறுபட்ட அறிவியல் பின்புலத்துடன் காணப்படுபவராக உருவாக்கியிருந்தது என்றே சொல்ல முடியும்.

#### 6. கன்னட, தெலுங்கு சினிமாக்களுடன்..

சுஜாதாவின் நான்கு படைப்புக்கள் கன்னடத்தில் திரைப்படங்களாக உருவாக்கம் பெற்றுள்ளன. 'ஆர்யபட்டா', '24 ரூபாய் தீவு', 'அனிதா இளம் மனைவி',

'நிர்வாண நகரம்' ஆகிய நான்கு நாவல்களும் திரைப்படங்களாக்கப்பட்டு அங்கு பெரும் வரவேற்பைப் பெற்றுள்ளன. இவற்றில் '24 ரூபாய் தீவு' குழுதத்தில் தொடராக வெளிவந்திருந்தது. 'ஆர்யபட்டா' கல்கியில் வெளியானது. இது திரைப்படமானபோது, இக்கதையை படமாக்க விரும்பிய பிரபல கன்னட, தமிழ் நடிகர் ரமேஷ் அரவிந்த்தின் வேண்டுகோளின்பேரில் நாவலையே திரைக்கதை வடிவமாக மாற்றிக் கொடுத்து உதவி செய்தார் சுஜாதா.

சுஜாதாவின் 'பத்து செகண்ட் முத்தம்' விளையாட்டு வீராங்கனை ஒருவரின் வாழ்வைப் பற்றி எழுதப்பட்டு, தமிழில் வெளிவந்த படைப்பு. அதனைத் தமிழில் நாடக, திரைப்பட இயக்குநராகவும் நடிகராகவும் திகழ்ந்த மௌலி தெலுங்கில் திரைப்படமாக்கினார். இந்திய விளையாட்டு அரங்கத்தில் தனக்கெனத் தனியிடம் பெற்றிருந்த, ஓட்டப் பந்தய வீராங்கனை அஸ்வினி நாச்சப்பா கதாநாயகியாக நடிக்க, அவரது பெயரிலேயே 'அஸ்வினி' என்ற தலைப்பில் இத்திரைப்படம் வெளியானது.

## 7. திரையுலகம் பற்றிய நாவல்கள்

சுஜாதாவின் நாவல்கள் சில திரையுலகத்தைப் பற்றியும், திரைப்பட நடிகர்களின் தனிப்பட்ட வாழ்க்கை, அவற்றிலுள்ள சிக்கல்களையும் பேசின. திரைப்படத்துறையுடன் அவர் கொண்டிருந்த நேரடி அனுபவம், திரைப்பட இயக்குநர்கள், நட்சத்திரங்களுடன் அவர் கொண்டிருந்த நட்புறவு என்பன கதைகளுக்கான பகைப்புலத்தை உருவாக்குவதில் அவருக்குத் துணைநின்றன.

இவற்றுள்- 'கனவுத் தொழிற்சாலை' மிகப் பெரும் வரவேற்பைப் பெற்றது. முதன் முறையாக, ஒரு தமிழ் எழுத்தாளருக்கு 90 அடி உயரத்தில் 'கட் அவுட்' வைத்து சுஜாதா பாராட்டப்பட்டதும் இந்த நாவலினால்தான். ஆனந்த விகடன்ில் சுஜாதாவின் இந்த நாவலும், 'பிரிவோம் சந்திப்போம்' பகுதி-1, பகுதி-2 நாவல்களும் வெளியானபோது, சென்னை-அண்ணாசாலையில் சுஜாதாவுக்கு 'கட் அவுட்' வைத்து அவரைப் பெருமைப்படுத்தினார், அப்போது ஆனந்த விகடன் ஆசிரியராக இருந்த பாலசுப்பிரமணியன்.

அவரது இன்னொரு நாவலான 'உன்னைக் கண்ட நேரமெல்லாம்'-கணேஷ், வசந்த் என்ற அவரது பிரபலமான பாத்திரங்கள் தோன்றிய குற்ற நாவலாக மட்டுமல்லாது, நடிகை ப்ரியா என்ற சினிமா நட்சத்திரத்தின் வாழ்வே அந்நாவலின் பிரதான தளமானது. சினிமா ஆசையால் தனிப்பட்ட நபர்கள் மட்டுமின்றி அவர்களது குடும்பங்களும் பாதிக்கப்படுவதைப் பற்றி அவர் எழுதிய 'விழுந்த நட்சத்திரம்' சித்ரா லட்சுமணன் நடத்திய 'திரைக்கதிர்' இதழில் வெளியானது.

### 8. தொலைக்காட்சித் துறையில்..

திரையுலகில் மட்டுமல்லாது தொலைக்காட்சியிலும் சுஜாதாவின் நாவல்கள், சிறுகதைகள் தொடர்களாக வெளிவந்தன. ஆனந்த விகடனில் தொடர்கதையாக வெளிவந்த 'வாய்மையே சில சமயம் வெல்லும்', பின்னர் தொலைக்காட்சித் தொடராக உருவானது.

குறிக்கோள் இல்லாது செய்யப்படும் குற்றம் குற்றமே அல்ல என்ற விபரீதக்கொள்கையுள்ள ஒருவன் செய்யும் கொலையைச் சித்தரித்த 'எதையும் ஒருமுறை' நாவலை சுஹாசினி மணிரத்னம் 'சன் தொலைக்காட்சி'க்காக தொடராக்கினார். சுஜாதா எழுதிய 'அனுமதி' சிறுகதை தொலைக்காட்சியில் சிறு சித்திரமாக(Short film) ஒளிபரப்பானது.

பூர்ணம் விஸ்வநாதனின், பூர்ணம் நியூ தியேட்டர்ஸுக்காக- சுஜாதா எழுதிய நாடகங்களான 'டாக்டர் நரேந்திரனின் விநோத வழக்கு', 'கடவுள் வந்திருந்தார்', 'அடிமைகள்', 'ஊஞ்சல்', 'அன்புள்ள அப்பா' ஆகியவற்றில்- 'டாக்டர் நரேந்திரனின் விநோத வழக்கு' நாடகம், தொலைக்காட்சித் தொடராக உருவாக்கப்பட்டு சென்னை தூர்தர்ஷனில் மட்டுமல்லாது, இலங்கையின் அரசாங்கத் தொலைக்காட்சியான ரூபவாஹினியிலும் ஒளிபரப்பானது. இந்த நாடகம் பூர்ணம் நியூ தியேட்டர்ஸால் 250 தடவைகளுக்கும் அதிகமாக மேடையேற்றப்பட்டதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

சுஜாதாவின் நாவல்கள், சிறுகதைகள் இவ்வாறு தொலைக்காட்சியில் இடம் பெற்றாலும், அவர் தொலைக்காட்சித் தொடர்களுக்கு எழுதுவதை விரும்பாமலே

இருந்து வந்தார். 'தொலைக்காட்சித் தொடரென்பது ஒரு **passenger** ரயில். மிக மெதுவானது, அதற்கு என்னால் எழுதுவது ஆகாது' என்பது சுஜாதாவின் கருத்தாக இருந்தது.

சுஜாதா மறைவதற்குச் சில நாட்களுக்கு முன்பே, அவரது கதையொன்று 'ஜெயா தொலைக்காட்சி'யின் 'சிம்ரன் சின்னத்திரை'யில் ஒளிபரப்பானது. இத்தொடரின் முதலாவது கதையாக, சுஜாதாவின் 'வண்ணத்துப்பூச்சி' தயாரிப்பாளர் ஸ்ரீப்ரியாவினால் தயாரிக்கப்பட்டது. சமீபத்தில் பல திரைப்படங்களைத் தயாரித்து வரும் பிரமிட் சாய்மீரா பல்தேசியக் குழுமத்தின், முதலாவது தொலைக்காட்சித் தொடரான இது- மாதம் ஒரு எழுத்தாளரின் கதை என்ற ரீதியில், நீண்ட Tele serialக்கு மாற்றாக Micro serialயை அறிமுகப்படுத்துவதாக அமைந்தது. தொலைக்காட்சி வழியே புதிய படைப்பனுவமொன்றின் அறிமுகத்திற்கு, சுஜாதாவின் கதையே தேர்வானது அவருக்குத் தனிப்பெருமை தரும் விடயமே.

### 9. தயாரிப்புப் பணியில்..

சுஜாதாவை ஒரு தயாரிப்பாளராக பெரிதாக எவருமே அறிந்திருக்க மாட்டார்கள். 'பாரதி' திரைப்படத்தைத் தயாரித்த Media Dreams நிறுவனத்தில் அவரும் ஒரு இணைத் தயாரிப்பாளராக இருந்தார். அத்துடன், அப்படத் தயாரிப்பில் இயக்குநர் ஞானசேகரனுக்கு படைப்பாக்க ஆலோசகராகவும் (Creative advisor) சுஜாதா பணியாற்றினார்.

தனது கணினிவழி தகவல் பரவுவதை நாட்டத்தின் ஒரு நிலையாக, பல்லாடாகத் திரைப்பட உருவாக்கங்களிலும் சுஜாதா ஆர்வம் கொண்டிருந்தார். PentaFour software exports நிறுவனத்துடன் இணைந்து இரு பரிமாண (2D), மூப்பரிமாண (3D) Animation திரைப்படங்களைத் தயாரிப்பதிலும் அவர் ஈடுபட்டு இருந்தார்.

## 10. நடிகராகவும் சுஜாதா

திரைப்படத்துறையுடன் மிக நெருக்கமாகப் பணியாற்றியிருந்த சுஜாதா, ஒரேயொரு முறை நடிகராகவும் அவதாரம் எடுத்திருக்கிறார். 1970-களில் நடுவே வெளிவந்த 'மயங்குகிறாள் ஒரு மாது' என்னும் படத்தில், விடுதி ஒன்றில் பொருட்பெண் ஒருவரைப் பேட்டி காணச் செல்லும் ஒரு பத்திரிகையாளராக அவர் சிறிய பாகமேற்று நடத்திருக்கிறார். ஆனாலும், பின்னர் திரையில் தோன்ற அவருக்குப் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்கள் கிடைத்தாலும் அவர் அதில் நாட்டம் கொள்ளவில்லை.

## 11. முடிவாக..

சுஜாதாவின் பல்புறத் திறமையும், அறிவியல் பின்புலமும், அவரது எழுத்துக்களின் யதார்த்தமும், உயிரோட்டமும், தமிழ்த்திரைப்பட உலகையும் செழுமைப்படுத்தவே செய்தன என்பதில் மாற்றுக்கருத்து இருக்க முடியாது.

அவரது படைப்புக்கள் திரைப்படங்களாகி பெரு வெற்றிகளைப் பெறாமல் போனதற்கு, ஏற்கனவே முன்னர் கூறியபடி - அவரது ஆக்கங்கள், காட்சிப்படுத்தக்கூடிய சாத்தியங்களுடனான எழுத்துக்களாக இருந்தாலும் (பல வாசகர்களும் சுஜாதாவின் எழுத்துக்களுடன் ஒன்றிப்போனமைக்குக் காரணம், அவரது எழுத்துக்கள்-வாசகர்கள் கதையை வாசிக்கும்போதே, அவர் தம் மனங்களில் எளிமையான காட்சிகளாக உருப்பெறுவதே) திரைப்பட ஊடகம், Director's medium ஆனதாகவே மாறிப்போனதால், அவரால் அவரது படைப்புக்களை எழுத்திலிருந்தபடி காட்சிவழிக்குக் கொண்டு சென்றிருக்க முடியாமல் போனதும் ஒரு முக்கிய காரணமாகும்.

ஆரம்ப கட்டங்களில் அவர் கண்ட இந்தப் பின்னடைவே, பின்னர் திரையுலக வாழ்வின் சட்டகத்திற்கேற்ப தன்னை மாற்றித் தக்கவைத்துக் கொள்ளவும், வெகுசன ஊடகமான திரைத்துறையுடன் இணங்கிப் போகவும் அவரை நகர்த்தியிருக்கலாம். அதுவே ஷங்கர், மணிரத்னத்தின் ஆஸ்தான குழுவில்



ஒருவராக அவரை இறுதிவரை நீடிக்கவும் செய்திருக்கலாம். திரைப்படங்களின் வழியே சஜாதாவின் எழுத்துக்கள் எவ்வாறு பயன்படுத்திக் கொள்ளப்பட்டன என்பது பற்றி அவரது நேர்காணலொன்றே இந்த உண்மையைப் புட்டு வைப்பதாக உள்ளது.

‘சினிமா நண்பர்களுக்காகத்தான். சினிமாவின் plot இல் எந்த விதத்திலும் நான் பொருந்திக் கொள்வதே இல்லை. காட்சிகளை எழுதிக் கொடுப்பார்கள். அதற்கு வசனம் எழுதிக் கொடுப்பேன். ஆரம்பத்திலேயே முழுக்க எழுதிக் கொடுத்து விடுவேன். அப்புறம் shooting பக்கமே போகமாட்டேன். நான் எழுதிக் கொடுத்த எல்லாவற்றையும் அவர்கள் பயன்படுத்துவார்கள் என்பதற்கு எந்த உத்திரவாதமும் இல்லை. ஆனால், அவர்கள் படப்பிடிப்பைத் திட்டமிட அது மிகவும் உபயோகமாக இருக்கும். ஒரு வகையில் அது ஒரு planning document மாதிரித்தான். ஒரு வசனகர்த்தாவின் பங்கு சினிமாவில் 25 சதவீதம்தான்’. (குமுதம், தீராத-ஜீன் 2004)

இது, சஜாதாவின் கவலையா? ஆதங்கமா? என்பதுடன், அவரைப் பயன்படுத்திக் கொண்டோர் பெற்ற மகிழ்ச்சியை, சஜாதாவும் பெற்றிருப்பாரா என்பது பற்றியும் கேள்வி எழுப்புகிறது.

மேலும், படங்களில் அவரது எழுத்துக்கள் - ஒரு சில தவிர்த்து, ஏனையவை முற்றிலும் வணிகமயத்திற்குள் அல்லது ஆழமற்ற வகையில் அமைந்திருந்ததும் சஜாதாவை மற்றவர்களிடமிருந்து பெரிதாக வேறுபடுத்திவிட உதவவில்லை. அதேவேளை - அவரது பணியாற்றுகை என்பது கமலஹாசன், மணிரத்னம், ஷங்கர் சார்ந்தே பெரியளவில் இருந்ததும், அவர் - ஒரு குறுகிய அல்லது அதனிலும் சற்றுப் பெரிய வட்டத்திற்குள் குறுக்கப்பட்டுவிட, ஒரு வகையில் அவராகவே விரும்பி ஏற்றுக்கொண்ட வட்டமாக அது அமைந்துவிட, அதுவுமே மாற்றுத்தளமொன்றில் நோக்கப்படுவதும் தவிர்க்க முடியாததாகி விடுகிறது.

ஒட்டுமொத்தத்தில் எழுத்துலகில் சஜாதா சம்பாதித்த செல்வாக்கும், பெயரும் திரையுலகில் அவருக்கு வாய்க்கப் பெறவில்லை என்றே கூறலாம். சஜாதாவுக்கான நினைவஞ்சலியில் கமலஹாசன் சொன்னதை இங்கு குறிப்பிட வேண்டியதாகிறது.

‘அவருடைய சினிமா எழுத்தைக் கொண்டு யாரும் சுஜாதாவைக் கணித்து விடாதீர்கள். அதுவும் பெரும் சமரசம்தான். சினிமாவுக்காகவும், நட்புக்காகவும், அன்புக்காகவும் அவர் செய்து கொண்ட சமரசம். இருந்தாலும் சுஜாதா என்னும் அந்தப் பெயரைப் பெரிதாக வட்டம் போட்டுக் காட்டிய சினிமாவுக்கு ஓரளவுக்கு வேண்டுமானால் நன்றி சொல்லலாம்’ என்கிறார் அவர்.

அப்படியானால், சுஜாதாவின் திரையுலகம் - இணங்கிப்போன, சமரசமாகிவிட்ட, அவரே அடிக்கடி சொல்லும் compromise தளமே என்பதுதான் என்றே ஓரளவேனும் முடிவுக்கு வர முடிகிறது. ஒரு வெகுசன எழுத்தாளனின் தொடர்பாடல் என்பது- வணிக மயமான, எல்லைகள் நிறைந்த, அவனது கருத்தியல் தளம் சார்ந்த இயங்கு தளத்திற்குள் மட்டுப்பட்டிருப்பதை அல்லது மாட்டிக் கொண்டிருப்பதை சுஜாதாவின் திரையுலகப் பங்களிப்பும் உணர்த்துகிறது.

.. .. .

## நான்காம் அமர்வு

22-08-2008

பிற்பகல் 2.00 மணி

“சுஜாதாவின் கணினி எடுத்துரைப்பு உத்தி”  
முனைவர் அ. நயினார்  
முதுநிலை விரிவுரையாளர், அ.ஜா. கல்லூரி, சிவகாசி.

“பெண்ணிய நோக்கில் சுஜாதாவின் சமூக நாவல்கள்”  
முனைவர் வ. ஜெயலட்சுமி, தமிழ் இணைப் பேராசிரியர்,  
சிவகாசி நெடுமலை மகளிர் பல்கலைக்கழகம், கொடைக்காணல்.

“சுஜாதாவின் அரசியல்”  
பேராசிரியர் இ. முத்தையா,  
தலைவர், நாடார் வழக்காற்றியல் துறை, ம.கா. பல்கலைக்கழகம்.

## நிறைவு விழா

22-08-2008

பிற்பகல் 4.00 மணி

- தலைமை : முனைவர் எம். சுந்தரவடிவேலு  
பதிவாளர், கிராமியப் பல்கலைக்கழகம்.
- வரவேற்புரை : முனைவர் கா. சுந்தர்  
விரிவுரையாளர், தமிழ்த்துறை.
- சிறப்புரை : கவிஞர் மனுஷ்யபுத்தூர்  
ஆசிரியர், உயிர்மை, சென்னை.
- நன்றியுரை : பேராசிரியர் அ. பிச்சை  
தலைவர், தமிழ்த்துறை.

கருத்தரங்க இயக்குநர் : பேராசிரியர் அ. பிச்சை (98651 07237)  
ஒருங்கிணைப்பாளர் : முனைவர் பா. ஆனந்த சூமர் (94437 31961)



காந்தீகரண கீரணியப் பல்கலைக்கழகம்

தமிழ்த்துறை  
நடத்தும்

“சுஜாதாவின் படைப்புகள்”

இருநாட்கள் தேசியக் கருத்தரங்கம்



அழைப்பிதழ்

ஆகஸ்டு 21, 22 வியாழன் & வெள்ளி  
வெள்ளிவிழா அரங்கம்

**தொடக்க விழா**

21-08-2008

காலை 10.00 மணி

- தலைமை : பேராசிரியர் எம்.ஆர். குபேந்திரன்  
தலைவர், இடைக்கால நிர்வாகக்குழு  
கிராமியப் பல்கலைக்கழகம்.
- வரவேற்புரை : பேராசிரியர் இ. பிச்சை  
தலைவர், தமிழ்த்துறை.
- தொடக்கவுரை : திரு. மாலன்  
எழுத்தாளர் - இதழியலாளர், சென்னை.
- சிறப்புரை : திரு. நெல்லை ச. முத்து  
விஞ்ஞானி,  
விக்ரம்சாராயாய் விண்வெளிமையம், சென்னை.
- நன்றியுரை : முனைவர் பா. இனந்தகுமார்  
இணைப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை.

**முதல் அமர்வு**

21-08-2008

காலை 11.45 மணி

- “சுஜாதாவின் சமூக நாவல்கள் ஒரு மதிப்பீடு”  
முனைவர் வி. சபாபதி, இணைப் பேராசிரியர்,  
இந்திய ஆய்வுகள் துறை, மலேசியப் பல்கலைக்கழகம், கோலாலம்பூர்.
- “சுஜாதாவின் அரங்கியல் பார்வை பிரதிகளினூடாக”  
முனைவர் இ. ராமசாமி,  
தலைவர், தமிழ்த்துறை, ம.சு. பல்கலைக்கழகம், திருநெல்வேலி.
- “சுஜாதாவின் விஞ்ஞானச் சிறுகதைகள்”  
முனைவர் ந. முருகேசு பண்டியன்  
நூலகர், க.செ. கல்லூரி, மேலைச்சிவபுரி.

**இரண்டாம் அமர்வு**

21-08-2008

பிற்பகல் 2.00 மணி

- “தமிழ் இதழ்களில் சுஜாதாவின் எழுத்துகள்”  
முனைவர் க. இராமச்சந்திரன்  
தமிழ்த்துறைத் தலைவர், எஸ்.ஆர்.என்.எம் கல்லூரி, சாத்தூர்.
- “சுஜாதாவின் விஞ்ஞானக் கதைகளில் எதிர்காலவியல்”  
திரு. ந. சிதம்பரம்  
ஆங்கிலத் துறை, இ.ஆ. கல்லூரி, சிவகாசி
- “சுஜாதாவின் அறிவியல் புனைகதைகள்  
காட்டும் சமுதாயம்”  
முனைவர் நா. காந்திமதி, தேர்வுநிலை விநிவுரையாளர்,  
தமிழ்த்துறை, எம்.வி.எம். அரவிசை மகளிர் கலைக்கல்லூரி, திருச்சூர்
- “சுஜாதாவின் திரையுலகப் பங்களிப்பு”  
திரு. சி. ரகுராம், ஆய்வாளர், கிராமியப் பல்கலைக்கழகம்  
(விநிவுரையாளர், கிழக்கிலங்கைப் பல்கலைக்கழகம், திரிகோணமலை).

**மூன்றாம் அமர்வு**

22-08-2008

காலை 10.00 மணி

- “சுஜாதாவின் மொழிநடை”  
முனைவர் தூ. சேதுபாண்டியன்  
ஒருங்கிணைப்பாளர், தமிழ்த்துறை  
தொலைநிலைக்கல்வி இயக்ககம், ம.கா. பல்கலைக்கழகம்
- “சுஜாதாவின் விமர்சனக்கொள்கை”  
திரு. ச. வேணுகோபால், தமிழ் விநிவுரையாளர்,  
ஸ்ரீ சூர்வதி தியாகராஜா கல்லூரி, பொள்ளாச்சி.
- “சுஜாதாவின் சமூகநாவல்களில் இளைஞர்கள்”  
முனைவர் இ. மல்லிகாதேவி  
தலைவர், தமிழ்த்துறை, வெள்ளாளர் கல்லூரி, ஈரோடு.
- “சுஜாதாவின் சிறுகதைகளில் உருவமும் உள்ளடக்கமும்”  
முனைவர் பாரதிபாலன், தமிழ்த்துறைத் தலைவர்,  
தமிழ்நாடு திறந்தநிலைப் பல்கலைக் கழகம், சென்னை.